



## 中國紡織品進出口總公司 湖北省分公司

CHINA NATIONAL TEXTILES I/E CORP., HUBEI BRANCH

## 目錄 INDEX

## RAW COTTON 棉花

COTTON (POLYESTER) YARN & FABRICS  
棉紗、棉布

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Cotton Yarn                      | 棉紗     |
| Ramie/Cotton Yarn                | 麻棉混紡紗  |
| Pure/Ramie Yarn                  | 苧麻紗    |
| Acrylic Yarn                     | 晴綸紗    |
| Vinylon/Cotton Yarn              | 維棉紗    |
| Polyester/Cotton Yarn            | 滌棉紗    |
| Pure Polyester Yarn              | 純滌綸紗   |
| Noil Polyester Yarn              | 滌棉付牌紗  |
| Cotton Grey Fabrics              | 胚布     |
| Grey Lawn                        | 本色細紡紗  |
| Grey Poplin                      | 本色府綢   |
| Grey Drill                       | 本色斜紋胚  |
| Grey Corduroy                    | 本色燈芯絨  |
| Grey Bed Sheets                  | 本色床單布  |
| Grey Shirtings                   | 本色低檔布  |
| Grey Acrylic Cloth               | 本色晴綸布  |
| Grey Flannellette                | 本色拉絨布  |
| Grey Vinylon Grey Cloth          | 本色維尼龍布 |
| Trueran White Lawn               | 棉滌綸漂白布 |
| Trueran Dyed Fabrics             | 棉滌綸染色布 |
| Trueran Dyed Yarn                | 棉滌綸色織布 |
| Trueran Printed Fabrics          | 棉滌綸印花布 |
| Cotton Dyed Fabrics              | 色織棉布   |
| Cotton Printed Fabrics           | 印花棉布   |
| Cotton Printed Flannellette      | 印花絨布   |
| Dyed Corduroy                    | 染色燈芯絨  |
| Dyed Poplin                      | 染色府綢   |
| Cotton Dyed Checked Flannellette | 色織格絨布  |

TRUERAN MANUFACTURED GOODS  
滌棉織品

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| T/C Bed Sheets by Set            | 床單四件套 |
| T/C Bed Sheets                   | 床單    |
| T/C Bed Sheets with Pillow Cases | 床單帶枕套 |
| T/C Pillow Cases                 | 枕套    |

## 目錄 INDEX

COTTON MANUFACTURED GOODS  
棉織品

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Cotton Face Towels           | 毛巾    |
| Cotton Bath Towels           | 浴巾    |
| Cotton Face Cloths           | 方巾    |
| Pillow Covers                | 枕巾    |
| Cotton Tea Towels            | 茶巾    |
| Cotton Towel Fabrics         | 毛巾布   |
| Cotton Telling Blankets      | 毛巾被   |
| Bed Sheets                   | 床單    |
| Cotton Quilt-covers          | 被套    |
| Table Cloths                 | 台布    |
| Bed Sheet & Pillow Case Sets | 床單帶枕套 |
| Pillow Cases                 | 枕套    |
| Bed Sheets by Set            | 床單四件套 |
| Cotton Blankets              | 棉毯    |
| Cotton Thread Blankets       | 線毯    |
| Cotton Handkerchieves        | 手帕    |
| Hand Bags                    | 手提袋   |
| Cotton Thread Cones          | 寶塔線   |
| Cotton Zipper Tapes          | 拉鍊帶胚  |
| Cotton Thread on Cards       | 紙掛線   |
| Baby's Napkins               | 尿布    |
| Cotton Mops                  | 抹布    |
| Cotton Ropes                 | 棉繩    |
| Plain Woven Tea Towels       | 平織茶布  |
| Cotton Momic Cloths          | 磨味布   |

## KNITWEAR 針織品

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Cotton Knitwears                   | 全棉針織品     |
| Acrylic Knitwears                  | 晴綸針織品     |
| Acrylic/Cotton Mixed Knitwears     | 晴綸/棉交織針織品 |
| 65% Polyester/35% Cotton Knitwears | T/C 針織品   |
| T-Shirts                           | T恤        |
| Singlets                           | 文化衫       |
| Vests                              | 背心        |
| Bricks                             | 三角褲       |
| Pyjamas                            | 睡衣套       |
| Children's Printed T-Shirt/Sets    | 印花童衫/套裝   |
| Pique Polo Shirts                  | 珠底網眼衫     |
| Sweaters                           | 衛生衣       |
| Sports Sets                        | 運動套裝      |
| Workers Gloves                     | 勞動手套      |

中國紡織品進出口公司湖北省分公司

中國武漢市江漢北路8號湖北金茂大樓

8, North Jiangnan Road, Wuhan, China.

Cable: "TEXTILE" WUHAN

Tel.: 562821-2843 561179

Telex: 40106 HBNTC CN

## 鮮人參口服液 FRESH GINSENG ORAL LIQUID



## Oral Liquid

The Jilin Ginseng, well known throughout China and the world, grows well in the "Homeland of Ginseng" - Fusong. During the harvest season, all effective ginseng compositions are extracted from carefully selected top-grade fresh ginseng by modern scientific methods for processing into "Fresh Ginseng Oral liquid", keeping all effective ginseng compositions, with its profound aroma and tasteful flavour. Taking this oral liquid for a long time helps to moisten the skin, beautify the face and regain youthful vitality. It is indeed a modern top-grade tonic.

## 鮮人參口服液

馳名中外的中國吉林人參主產在人參之鄉的撫松。在人參收穫季節，精選上等鮮人參，用科學手段加工，製成「鮮人參口服液」，保留着鮮人參所具有的各種有效成份，參香濃郁，氣味芬芳。

常購本品潤肌膚，美容顏，恢復青春，補五臟，安精神，輕身延年，實為現代高級滋補佳品。



CHINA NATIONAL MEDICINES &amp; HEALTH PRODUCTS IMP. &amp; EXP. CORP., JILIN BRANCH

81 Stalin Street, Changchun, China

Cable: 1202 or "MEHECC" CHANGCHUN Telex: 83007 MHP CN

中國醫葯保健品進出口公司吉林省分公司

中國長春市斯大林大街81號

電掛: 1202或"MEHECC"長春 電傳: 83007 MHP CN

## 湖北芝蔴

種類：黑芝麻

白芝麻

黃白芝麻

油用芝麻

特點：片大純淨

純度率98%以上



中國糧油食品進出口公司湖北省分公司

中國武漢市趙家條三一九號

CHINA NATIONAL CEREALS, OILS &amp; FOODSTUFFS I/E CORP., HUBEI BRANCH

319, ZHAO JIA TIAO WUHAN, CHINA

PHONE: 21353 CABLE: "CEROILFOOD" WUHAN TELEX: 40118 HBCOF CN

## 河北服裝

HEBEI GARMENTS



擁有完善的工場  
熟練的技工  
歡迎來樣來料加工

中國紡織品進出口公司河北省服裝分公司

CHINA NATIONAL TEXTILES IMP. &amp; EXP. CORP.

HEBEI GARMENT BRANCH

地址：中國石家莊市機場路8號

Address: No. 8 Jichang Road, Shih Chia Chuang, China.

Cable: "CHINAGARM" SHIH CHIA CHUANG

Telex: 26226 CTBHG CN

Tel: 27305